



Evropska unija

Objava dopolnila v Uradnem listu Evropske unije

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg
E-pošta: ojs@publications.europa.eu

Telefaks: +352 29 29 42 670
Informacije in obrazci: <http://simap.europa.eu>

Obvestilo o naročilu

Direktiva 2004/18/ES

Oddelek I: Naročnik

I.1) Ime, naslovi in kontaktne točke:

Uradno ime: [Avtonomna dežela Furlanija Julijska krajina \(Direzione centrale funzione pubblica, autonomie locali e coordinamento delle riforme - Servizio centrale unica di committenza\)](#)

Nacionalna identifikacijska oznaka: *(če je znana)*

Poštni naslov: [Corso Cavour n. 1](#)

Kraj: [TRIESTE](#) Poštna številka: [34132](#) Država: [Italija \(IT\)](#)

Kontaktne točke: [Saveria Sgro](#)

E-pošta: cuc@regione.fvg.it

Telefon [+39 0403772340](#)

Faks [+39 0403772383](#)

Internetni naslovi: *(če se uporablja)*

Internetni naslov javne uprave: *(URL)* <http://www.regione.fvg.it>

Internetni naslov naročnika: *(URL)*

Elektronski dostop do informacij: *(URL)*

Elektronska vložitev ponudb in prijav za sodelovanje: *(URL)*

Dodatne informacije dobite pri:

Kot pri zgoraj navedenih kontaktnih točkah

Drugo *(Izpolnite Prilogo A.I)*

Specifikacije in dopolnilno dokumentacijo (vključno z dokumentacijo za konkurenčni dialog in dinamični nakupovalni sistem) dobite pri

Kot pri zgoraj navedenih kontaktnih točkah

Drugo *(Izpolnite Prilogo A.I)*

Ponudbe in prijave za sodelovanje je treba poslati na naslov

Kot pri zgoraj navedenih kontaktnih točkah

Drugo *(Izpolnite Prilogo A.I)*

I.2) Vrsta naročnika:

Ministrstvo ali kateri koli drugi nacionalni ali zvezni organ, vključno z regionalnimi ali lokalnimi oddelki

Nacionalna ali zvezna agencija/urad

Regionalni ali lokalni organ

Regionalna ali lokalna agencija/urad

Oseba javnega prava

Evropska institucija/agencija ali mednarodna organizacija

Drugo: (navedite) [Regionalni organ](#)

I.3) Glavna področja dejavnosti:

Javna uprava

Obramba

Javni red in mir ter varnost

Okolje

Gospodarske in finančne zadeve

Zdravje

Stanovanjske zadeve in prostorsko načrtovanje

Socialno varstvo

Rekreativna, kultura in vera

Izobraževanje

Drugo: (navedite)

I.4) Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: da ne
(nadaljnje informacije o teh naročnikih navedite v Prilogi A)

Oddelek II: Predmet naročila

II.1) Opis

II.1.1) Naziv naročila, ki ga je določil naročnik:

Odpri evropski razpis za individualizacijo izvajalca, s katerim skleniti javno pogodbo glede dobrin in storitev, ki so ključnega pomena za izvrševanje opravil organov upravljanja, ki so bile določene pri posameznih vodstvih, kot nosilci razvojnih programov sofinanciranih s subvencijami evropske unije, v obdobju programiranja 2014/20

II.2) Vrsta naročila in mesto dobave ali izvedbe

II.1.2) Vrsta naročila in mesto gradnje, kraj dobave ali izvedbe
(izberite samo eno kategorijo – gradnje, blago ali storitve – ki najbolj ustreza posamičnemu predmetu naročila ali nabave)

<input type="radio"/> Gradnje	<input type="radio"/> Blago	<input checked="" type="radio"/> Storitve
<input type="checkbox"/> Izvedba	<input type="radio"/> Nakup	Št. kategorije storitev: 27
<input type="checkbox"/> Projektiranje in izvedba	<input type="radio"/> Zakup	Za kategorije storitev glej Prilogo C1
<input type="checkbox"/> Izvedba gradnje s katerimi koli sredstvi, ki ustreza zahtevam naročnika	<input type="radio"/> Najem	
	<input type="radio"/> Nakup na obroke	
	<input type="radio"/> Njihova kombinacija	

Glavna lokacija ali mesto gradnje, kraj dobave ali izvedbe:

Šifra NUTS: ITD4

II.1.3) Informacije o javnem naročilu, okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

Obvestilo se nanaša na javno naročilo

Obvestilo se nanaša na sklenitev okvirnega sporazuma

Obvestilo se nanaša na vzpostavitev dinamičnega nabavnega sistema

II.1.4) Informacije o okvirnem sporazumu (če se uporablja)

Okvirni sporazum z več gospodarskimi subjekti

Število

ali

(če se uporablja) največje število udeležencev v predvidenem okvirnem sporazumu

Okvirni sporazum z enim gospodarskim subjektom

Trajanje okvirnega sporazuma

Trajanje v letih: [][] ali v mesecih: [][][]

Utemeljite, če okvirni sporazum traja več kot štiri leta:

Ocenjena skupna vrednost nabav v času trajanja okvirnega sporazuma (če se uporablja, navedite samo številke)

Ocenjena vrednost brez DDV: [] Denarna enota: [][][]

ali

Obseg: med [] in [] Denarna enota: [][][]

Pogostost in vrednost oddanih naročil: (če sta znani)

II.1.5) Kratak opis naročila ali nabave: Javni razpis ima kot predmet nakup strukturalnih storitev, ki so ključnega pomena za izvrševanje opravil organov upravljanja, ki so bili določeni pri posameznih vodstvih, kot nosilci razvojnih programov sofinanciranih s subvencijami evropske unije, v obdobju programiranja 2014/2020

II.1.6) Enotni besednjak javnih naročil

	Glavni besednjak	Dopolnilni besednjak (če se uporablja)
Glavni predmet	75112100	

II.1.7) Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih (GPA): da ne

II.1.8) Sklopi (Za podatke o sklopih uporabite Prilogo B tolikokrat, kolikor je sklopov)

Naročilo je razdeljeno na sklope: da ne

(če da) Ponudbe je treba predložiti za

Samo en sklop

En ali več sklopov

Vse sklope

II.1.9) Informacije o variantah

Variante so dopustne da ne

II.2) Količina ali obseg naročila

II.2.1) Celotna količina ali obseg: (vključno z vsemi sklopi in variantami, če se uporablja) 17067000.00 €

(če se uporablja, navedite samo številke)

Ocenjena vrednost brez DDV: 17067000.00 Denarna enota: €

ali

Obseg: med [] in [] Denarna enota: [] [] []

II.2.2) Informacije o opcijah: (če se uporablja)

Opcije:

da ne

(Če so), opišite te opcije:

(Če je znan), navedite okvirno časovno razporeditev teh opcij:

v mesecih: ____ ali v dneh: _____ (od oddaje naročila)

II.2.3) Informacije o podaljšanjih (če se uporablja)

To naročilo je mogoče podaljšati da ne

Število možnih podaljšanj: (če je znano) [] [] [] ali Obseg: med [] [] [] in [] [] []

(če je znano) Pri dodatnih naročilih blaga ali storitev navedite ocenjeni časovni okvir za poznejša javna naročila:

v mesecih: [] [] ali v dneh: [] [] [] [] (od oddaje naročila)

II.3) Trajanje naročila ali rok za zaključek

Trajanje v mesecih: 96 ali v dneh: [] [] [] [] (od oddaje naročila)

ali

Začetek [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll)

Zaključek [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll)

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1) Pogoji, ki se nanašajo na naročilo

III.1.1) Finančna zavarovanja: (če se uporablja)

Konkurenti morajo predložiti ponudbo z začasno bamčno kavcijo, kot jo predvideva 75. čl. Zakonika o javnih naročilih, v višini 2% zneska za posamezni sklop, za katerega se hoče biti deležni. V slučaju dodelitve, dodeljenec predložiti končno garancijo, kot jo predvideva 113 čl. Zakonika o javnih naročilih.

III.1.2) Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki ju urejajo:
financiranje s sredstvi Skupnosti, vlade, ter z regionalnimi sredstvi

III.1.3) Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano:
(če se uporablja)

Preglejte 6. ODSTAVEK Dopolnilne specifikacije javnega razpisa.

III.1.4) Drugi posebni pogoji (če se uporablja)

Izvajanje pogodbe je vezano na nekatere pogoje da ne
(če da) Opišite posebne pogoje:

III.2) Pogoji za udeležbo

III.2.1) Osebni status gospodarskih subjektov, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

Informacije in formalnosti, potrebne za ocenjevanje izpolnjevanja zahtev:
Preglejte 12. odstavek Dopolnilne specifikacije javnega razpisa.

III.2.2) Poslovna in finančna sposobnost

Informacije in formalnosti, potrebne za ocenjevanje izpolnjevanja zahtev:
Preglejte 12. odstavek Dopolnilne specifikacije javnega razpisa.
Najnižje ravni morebitnih standardov: (če se uporablja)
Preglejte 12. odstavek Dopolnilne specifikacije javnega razpisa.

III.2.3) Tehnična sposobnost

Informacije in formalnosti, potrebne za ocenjevanje izpolnjevanja zahtev:
Preglejte 12. odstavek Dopolnilne specifikacije javnega razpisa.
Najnižje ravni morebitnih standardov: (če se uporablja)
Preglejte 12. odstavek Dopolnilne specifikacije javnega razpisa.

III.2.4) Informacije o pridržanih naročilih (če se uporablja)

- Naročilo je omejeno na zaščitene delavnice
- Izvedba naročila je omejena na zaščitene programe za zaposlene

III.3) Specifični pogoji za naročila storitev

III.3.1) Informacije o določeni stroki

Izvedba storitve je omejena na določeno stroko da ne
(če da) Sklic na ustrezen zakon ali druge predpise:

III.3.2) Osebe, odgovorno za izvedbo storitve

Pravne osebe morajo navesti imena in strokovno usposobljenost osebja, odgovorno za izvedbo storitve
 da ne

Oddelek IV: Postopek

IV.1) Vrsta postopka

IV.1.1) Vrsta postopka

Odprti postopek

Postopek s predhodnim ugotavljanjem sposobnosti

Pospešeni postopek s predhodnim ugotavljanjem sposobnosti

Postopek s pogajanjem

Utemeljite izbiro pospešenega postopka:

Nekateri kandidati so že izbrani (možno pri nekaterih vrstah postopkov s pogajanjem) da ne (če da, navedite imena in naslove že izbranih gospodarskih subjektov v oddelku VI.3 Dodatne informacije)

Utemeljite izbiro pospešenega postopka:

Pospešeni postopek s pogajanjem

Konkurenčni dialog

IV.1.2) Omejeno število gospodarskih subjektov, ki bodo povabljeni k oddaji ponudbe ali sodelovanju (postopki s predhodnim ugotavljanjem sposobnosti in postopki s pogajanjem, konkurenčni dialog)

Predvideno število gospodarskih subjektov [] [] []

ali

Predvideno najmanjše število [] [] [] in (če se uporablja) največje število [] [] []

Objektivna merila za izbor omejenega števila kandidatov:

IV.1.3) Zmanjšanje števila gospodarskih subjektov med pogajanjem ali dialogom (postopek s pogajanjem, konkurenčni dialog)

Uporaba postopka po fazah za postopno zmanjšanje števila rešitev za razpravo ali ponudb za pogajanje da ne

IV.2) Merila za izbiro ponudbe

IV.2.1) Merila za izbiro ponudbe (Ustrezno označite)

Najnižja cena

ali

Ekonomsko najugodnejša ponudba glede na

spodaj navedena merila (Merila za dodeljevanje je treba navesti skupaj z njihovim ponderjem oziroma v padajočem zaporedju pomembnosti, če ponderiranja ni mogoče določiti iz dokazljivih razlogov)

merila v specifikacijah, povabilu k oddaji ponudbe ali začetku pogajanj ter v opisni dokumentaciji

Merila	Ponder	Merila	Ponder
1. []	[]	6. []	[]
2. []	[]	7. []	[]
3. []	[]	8. []	[]
4. []	[]	9. []	[]
5. []	[]	10. []	[]

IV.2.2) Informacije o elektronski dražbi

Uporabljena bo elektronska dražba da ne

(če da, če je primerno) Navedite dodatne informacije o elektronski dražbi:

IV.3) Upravne informacije

IV.3.1) Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik: (če se uporablja)

Odlok o podelitvi koncesije za opravljanje javnega razpisa s strani Glavna Direkcija za finance, premoženjske zadeve, ter vodenje reform, št.3141 z dne 12.12.2014

IV.3.2) Prejšnje objave v zvezi z istim naročilom

da ne

(če da)

Predhodno informativno obvestilo Obvestilo o profilu kupca

Številka obvestila v UL: [] [] [] / S [] [] [] – [] [] [] [] [] z dne [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll)

] Druge prejšnje objave (če se uporablja)

IV.3.3) Pogoji za prejetje specifikacij in dodatnih ali opisnih dokumentov (v primeru konkurenčnega dialoga)

Rok za prejem zahtevkov za dokumentacijo ali dostop do nje

Datum: [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll) Čas: [] [] : [] []

Dokumentacija se plačuje da ne

(če da, navedite samo številke) Cena: [] Denarna enota: [] [] []

Pogoji in način plačila:

IV.3.4) Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 02/02/2015 (dd/mm/llll) Čas: 12:00

IV.3.5) Datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali udeležbi izbranim kandidatom (če je znano, v primeru postopkov s predhodnim ugotavljanjem sposobnosti in postopkov s pogajanjem ter konkurenčnega dialoga)

Datum: [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll)

IV.3.6) Jeziki, v katerih je treba vložiti ponudbe ali prijave za sodelovanje

Katerikoli uradni jezik EU

Uradni jeziki EU: IT

] Drugo:

IV.3.7) Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Do: [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll)

ali

Trajanje v mesecih: [] [] ali v dneh: 180 (od datuma za prejema ponudb)

IV.3.8) Način odpiranja ponudb

Datum: 04/02/2015 (dd/mm/llll) Čas: 10:00

(če se uporablja) Kraj: TRIESTE, CORSO CAVOUR N. 1

Osebe, ki so lahko navzoče pri odpiranju ponudb (če se uporablja)

da ne

(če da) Dodatne informacije o pooblaščenih osebah in odpiranju ponudb:

Lahko sodelujejo zakoniti zastopniki zainteresiranih podjetij ali osebe s specifičnim pooblastilom, katerega so dodelili zakoniti zastopniki

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1) Informacije o ponovitvah naročila (če se uporablja) Ponovitev naročila

X da ne

(če da) Predvideni časovni raspored za objavo poznejših obvestil:

2022

VI.2) Informacije o sredstvih EUNaročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU

X da ne

(če da) Navedite sklic na projekte in/ali programe:

(ESRR), (EKSRP), (ESS), INTERREG V-A Italija Slovenija

VI.3) Dodatne informacije: (če se uporablja)

Vsi dokumenti javnega razpisa so navedeni na spletni strani www.regione.fvg.it na linku Javni razpisi/Bandi&Avvisi

VI.4) Pritožbeni postopkiVI.

4.1) Organ, pristojen za pritožbene postopke

Uradno ime: TAR Friuli Venezia Giulia (JRS Furlanije Julijske krajine)

Poštni naslov: Piazza dell'Unità d'Italia n. 7

Kraj: Trieste

Poštna številka:

Država: Italija (IT)

E-pošta:

Telefon:

Internetni naslov: (URL)

Telefaks:

Organ, pristojen za postopek mediacije (če se uporablja)

Uradno ime:

Poštni naslov:

Kraj:

Poštna številka:

Država:

E-pošta:

Telefon:

Internetni naslov: (URL)

Telefaks:

VI.4.2) Vložitev pritožb (Izpolnite naslov VI.4.2 oziroma po potrebi naslov VI.4.3)

30 dni od objave obvestila na GURI (JLIR)

VI.4.3) Služba, pri kateri dobite informacije o vložitvi pritožb

Uradno ime: TAR Friuli Venezia Giulia (JRS Furlanije Julijske krajine)

Poštni naslov:

Kraj:

Poštna številka:

Država:

E-pošta:

Telefon:

Internetni naslov: (URL)

Telefaks:

VI.5) Datum pošiljanja tega obvestila: 12/12/2014 (dd/mm/llll) - ID:2014-165535

Priloga A

Dodatni naslovi in kontaktne točke

I) Naslovi in kontaktne točke, pri katerih dobite dodatne informacije

Uradno ime:
Poštni naslov:
Kraj:
Kontaktne točke:
V roke:
E-pošta:
Internetni naslov: *(URL)*

Poštna številka:

Nacionalna identifikacijska oznaka:
(če je znana)

Država:
Telefon:

Telefaks:

II) Naslovi in kontaktne točke, pri katerih dobite specifikacije in dopolnilno dokumentacijo

Uradno ime:
Poštni naslov:
Kraj:
Kontaktne točke:
V roke:
E-pošta:
Internetni naslov: *(URL)*

Poštna številka:

Nacionalna identifikacijska oznaka:
(če je znana)

Država:
Telefon:

Telefaks:

III) Naslovi in kontaktne točke, na katere je treba poslati ponudbe/prijave za sodelovanje

Uradno ime:
Poštni naslov:
Kraj:
Kontaktne točke:
V roke:
E-pošta:
Internetni naslov: *(URL)*

Poštna številka:

Nacionalna identifikacijska oznaka:
(če je znana)

Država:
Telefon:

Telefaks:

IV) Naslov drugega naročnika, v čigar imenu kupuje naročnik

Uradno ime:
Poštni naslov:
Kraj:

Poštna številka:

Nacionalna identifikacijska oznaka:
(če je znana)

Država:

----- *(Oddelek IV Priloge A uporabite tolikokrat, kolikor je potrebno)*-----

Priloga B
Informacije o sklopih

Naziv naročila, ki ga je določil naročnik: Odprti evropski razpis za indivizualizacijo izvajalca, s katerim skleniti javno pogodbo glede dobrin in storitev, ki so ključnega pomena za izvrševanje opravil organov upravljanja, ki so bile določene pri posameznih vodstvih, kot nosilci razvojnih programov sofinanciranih s subvencijami evropske unije, v obdobju programiranja 2014/2020

Št. sklopa: 4 Naziv: Tehnicna pomoč za operativni program Italija-Slovenija 2014-2020.

1) Kratek opis: Identifikaciji gospodarskega subjekta, s katerim se skleni pogodbo za tehnično podporo in storitve, ki so ključnega pomena za izvajanje nalog upravljanega organa

2) Enotni besednjak javnih naročil:

Glavni predmet	Glavni besednjak 75112100	Dopolnilni besednjak (če se uporablja) [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - []
----------------	------------------------------	---

3) Količina ali obseg:

(če je znano, navedite samo številke)

Ocenjeni stroški brez DDV:

804000.00 Denarna enota: €

ali

Obseg: med [] in [] Denarna enota: []

4) Navedba različnih datumov trajanja naročila ali njegovega začetka/zaključka (če se uporablja)

Trajanje v mesecih: 102 ali v dneh: [] [] [] [] (od oddaje naročila)

ali

Začetek [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll)

Zaključek [] [] / [] [] / [] [] [] [] (dd/mm/llll)

5) Dodatne informacije o sklopih:

----- (To prilogo uporabite tolikokrat, kolikor je sklopov)-----